
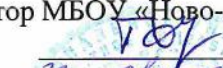


МУНИЦИПАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«Ново-Ленинская средняя общеобразовательная школа»

Согласовано
Зам. дир. по ВР
 Шоболова А.Ю.
«31» августа 2020 г

Утверждаю:
директор МБОУ «Ново-Ленинская СОШ»
 А.П. Хунданов
«31» августа 2020 г.



**По курсу внеурочной деятельности
«Арадай аман зохёол»**

Составитель:

Балтакова Е.А., учитель бурятского языка и литературы

с. Ново-Ленино
2020 год

Пояснительная записка

Программа кружковых занятий «**Арадай аман зохёол**» предназначена для учащихся 5-6 классов (со знанием бурятского языка). Предлагаемый образовательный курс в объеме 34 часа изучается в течении года. Данный образовательный курс является источником знаний, который расширяет и углубляет базовый компонент, обеспечивает интеграцию необходимой информации не только литературоведческого, но и культуроведческого характера. Знания, предлагаемые в процессе его изучения, позволят не только стимулировать познавательную активность обучающихся, но и развить творческие способности детей, ведь их успехи в творческих проектах рождают уверенность в своих силах, способностях. Они преодолевают барьер робости, нерешительности перед новыми видами деятельности, у них воспитывается готовность к проявлению творчества в любом виде деятельности.

Актуальность программы объясняется тем, что программа расширяет знания обучающихся по детскому фольклору бурят, в частности, устному народному творчеству, способствует формированию навыков работы с художественным текстом, развивает навыки исследовательской работы, повышает интерес к гуманитарному образованию, народному искусству слова, развивает творческие способности.

Основные цели и задачи курса .

Роль предлагаемого факультатива в образовательном процессе определяется тем, что гуманитарное образование формирует творческую развитую личность, а кроме того народное искусство конструирует гражданское сознание молодых граждан России. Иными словами важная задача – обеспечить педагогические условия для формирования всесторонне развитой творческой личности, человека – патриота. Народное искусство слова складывалось веками, это результат творчества многих поколений. Содержание курса позволит обучающимся получить более полные знания об основных видах, жанрах детского фольклора бурят, их художественных особенностях.

Цели и задачи кружка:

- расширить и углубить знания по фольклору, помочь осмыслению специфики фольклористики как науки;
- сформировать целостное представление об основных видах, жанрах детского фольклора бурят;
- углубить знания по истории возникновения и развития произведений устного народного творчества;
- углубить знания по художественным особенностям произведений устного народного творчества;
- научить бережному отношению к искусству слова, бурятскому слову, бурятской речи.
- сформировать представление о народных мастерах слова, сказителях- певцах (улигершинах): П.Петров, П.Тушемилов, П.Дмитриев, П.Степанов, С.Шанаршеев, А.Бадакшинов, А.О.Васильев, Б.Барнаков, А. Тороев и др.
- народных певцах как творческих личностях, духовно связанных с культурой народа, носителях традиций: М. Алсыев, декабрист Н.А. Бестужев, монголовед О.Ковалевский, М.Н.Хангалов, С.П. Балдаев, Ц.Жамсарано, Б.Барадин и мн. др.

Планируемые результаты освоения учебного предмета.

Личностные результаты

- общее представление о социокультурном пространстве как о многоязычном и поликультурном сообществе;
- осознание языка, в том числе бурятского, как средства общения между людьми на территории Иркутской области и за ее пределами;

- знакомство с миром сверстников с использованием средств изучаемого языка (через детский фольклор, образцы детской бурятской художественной литературы, традиции и обычаи бурятского народа).
 - формировать представление о бурятском языке как средстве установления взаимопонимания с представителями своей народности, в познании нового;
 - развивать самостоятельность, целеустремлённость, доброжелательность, эмоционально-нравственную отзывчивость, пониманию чувств других людей, соблюдении норм речевого и неречевого этикета;
 - понимать новую для школьника социальную роль обучающегося, формировать устойчивую мотивацию к овладению родным языком;
 - развивать навыки сотрудничества с учителем, другими взрослыми и сверстниками в разных ситуациях общения в процессе совместной деятельности, в том числе проектной;
 - формировать установки на безопасный, здоровый образ жизни.
- **Метапредметные результаты**
 - принимать задачи учебной и коммуникативной деятельности, в том числе творческого характера, осуществлять поиск решения задачи, например, подбирать адекватные языковые средства в процессе общения на бурятском языке;
 - планировать, выполнять и оценивать свои учебные/коммуникативные действия в соответствии с поставленной задачей и условиями её реализации;
 - понимать причины неуспеха учебной деятельности и действовать с опорой на изученное правило/алгоритм с целью достижения успеха;
 - использовать знаково-символические средства представления информации для создания моделей изучаемых объектов; • использовать речевые средства и средства информационных технологий для решения коммуникативных и познавательных задач;
 - использовать различные способы поиска информации в соответствии с решаемой коммуникативной/познавательной задачей;
 - анализировать, сравнивать, обобщать, классифицировать, группировать по отдельным признакам языковую информацию на уровне звука, буквы, слова, предложения;
 - владеть базовыми грамматическими понятиями, отражающими существенные связи и отношения;
 - передавать, фиксировать информацию в таблице;

Содержание курса: Устное народное бурят складывалось веками, это результат творчества многих поколений. Содержание курса позволит обучающимся получить знания об основных видах устного народного творчества, их художественных особенностях.

Фольклор – это наука о народе как творце великой поэтической культуры. Эпические песни, сказки, обрядовые и необрядовые лирические песни, легенды, предания,

пословицы, поговорки, скороговорки, чистоговорки, дразнилки и мн.др. – вообще все виды и роды устного творчества бурят вошли в сокровищницу художественных творений народа.

Изучение фольклора убеждает в справедливости слов, некогда сказанных М. Горьким о народе как «неиссякаемом источнике духовных ценностей». Фольклор непрерывно влиял на авторское творчество, литературу, исторически предшествовал письменному искусству, и первые попытки литературной, авторской работы опирались на художественный опыт народных певцов и рассказчиков. В любой литературе мира писатели учились и продолжают учиться у фольклора. Изучение которого ведет к уяснению тех его качеств и свойств, которые перешли в литературу и сделались органической ее принадлежностью. Творческую природу ряда крупных литературных явлений просто нельзя изучать вне их отношения к фольклору. Программа содержит все сведения, необходимые для достижения запланированных целей.

Инвариативность содержания – программа применима для разных групп школьников, что достигается обобщенностью включенных в нее знаний; их отбором в соответствии с задачами предпрофильного обучения.

Практическая направленность содержания – содержание обеспечивает гражданскую компетентность и зрелость в плане выбора профиля обучения, а также способствует развитию чувства патриотизма, гордости, уважения к творчеству бурятского народа.

Форма организации работы обучающихся в рамках данного факультатива – лекция, практические занятия, экскурсия, на которых школьники научатся работать с фольклорным текстом, ориентироваться в фольклорных жанрах, коснутся вопросов взаимоотношения фольклора и литературы. Важно организовать исследовательскую и творческую деятельность детей.

Программа направлена на выработку у обучающихся следующих умений:
уметь различать по художественным особенностям (композиции, средствам выразительности и т.п.) принадлежность произведения к тому или иному жанру;
уметь составлять самостоятельно произведения разных фольклорных жанров;
уметь самостоятельно записывать и составлять картотеку произведений разных фольклорных жанров.

«Арадай аман зохеол 5-6 кл.»

№	Тема	Кол-во часов	Виды деятельности	Форма контроля.
1.	<p>Специфика фольклора. Фольклористика – наука об устном народном творчестве (фольклоре). Синкретичность фольклора, его связь с музыкой, хореографией, театром, прикладным искусством и т.д. Фольклор как искусство слова. Специфика фольклора сравнительно с литературой. Устность создания и бытования. Активное общение со средой. Коллективность и проблема авторства в фольклоре. Вариантность. Традиционность. Проблема народности фольклора. Роды и жанры фольклора.</p>	3ч.	Лекция.	Подготовка докладов
2.	<p>Традиционный фольклор бурят вобрал многие компоненты: миф, героический эпос (<i>үльгэр</i>), легенду (<i>домог</i>), предание (<i>түүхэ</i>), сказку (<i>онтохон</i>), песню (<i>дуун</i>), колыбельную песню (<i>үлгын дуун</i>), поговорку (<i>оньһон үгэ</i>), поговорку (<i>хошоо үгэ</i>), загадку (<i>таабари</i>), детскую считалку (<i>үхибүүдэй тоололго</i>), скороговорку (<i>тургэн хэлэлгэ гү, али жороо үгэ</i>).</p> <p>Самыми распространёнными были мифы о происхождении Вселенной и жизни на земле. Улигеры - эпические поэмы большого размера: от 5 до 25 тысяч строк. Затем были улигеры: «Абай Гэсэр» (сказители легенд о Гэсэре назывались гэсэршинами), «Аламжи Мэргэн», «Айдуурай Мэргэн», «Ерэнсэй», «Буху Хаара». Содержание поэм носило героический характер, исполняли их сказители- певцы (улигершины) П.Петров, П.Тушемилов, П.Дмитриев, П.Степанов, С.Шанаршеев, А.Бад акшинов, А.О.Васильев, Б.Барнаков, А.Гороев и др. Хранители заповедных знаний по истории, этнографии, верованиям, культуре были подлинными творцами художественных ценностей в</p>	6ч.	Практикум. Сопоставительный анализ текстов.	

	традиционной культур.			
3	Колыбельные песни (<i>Улгын дуунууд</i>)	3ч.	Экспедиционная деятельность	Отчет после экспедиции, составление картотеки собранных материалов.
4.	Загадки. (Таабаринууд) Определение жанра. Происхождение загадок. Собрание и изучение. Сборники Ш.Базарова «Бурятские загадки», Н.С.Болдонова «Загадки». Классификация. Поэтика.	3ч.	Исследовательская деятельность (работа со сборниками загадок)	Творческая деятельность по составлению загадок, презентация своих произведений.
5.	Пословицы и поговорки. (<i>Онъон ба хошоо угэнүүд</i>). Определение пословиц. Их собрание и изучение. Сборник Н. Шаракшиновой «Пословицы и поговорки бурятского народа». Тематика пословиц. Классификация. Поэтика. Отличие поговорки от пословицы. Структура пословицы и поговорки. Их функция в речи и поэзии.	3ч.	Работа со сборниками пословиц и поговорок, сопоставительный анализ пословиц разных народов.	Подготовка докладов по теме «Жемчужины русской речи»
6.	Сказки, предания. (<i>Онтохонууд, домогууд</i>) Определение сказки. Установка на вымысел как отличительный признак. Характер связи с действительностью в сказке. Собрание и изучение сказок. Главная мысль сказки : подбор пословицы к сказке. Бурятская народная сказка « Дочь бедняка – невестка мудрого хана» (Пословица: Глупый киснет, а маленький все промыслит.) Сказка «Будамшуу» (пословица : Маленький, да удаленький). Сказка « Пять пальцев» (Пословица: По труду и награда.)	10ч.	Лекция, исследовательская работа с текстом.	

7.	Бурятские народные игры детей (<i>Буряад арадай үхибүүдэй наадан</i>): « <i>Шагай наадан</i> » (Игра в лодыжки), « <i>Бэһэлиг нюулга</i> » (Прятание колечка), « <i>Һэеы гэр</i> » (юрта), « <i>Зүү һаб</i> » (Иголка с ниткой), « <i>Шоно Азарга хоёр</i> » (Волк и Жеребец) и мн. др.	3	Лекция. Исследовательская деятельность по народным играм. Работа со сборниками игр «Игры народов мира».	Проверка рефератов
8.	Песни. Колыбельные песни. Лирическая песня как жанр. Собираение и изучение. Связь лирической песни с обрядовой поэзией. Классификация лирических песен. Разные принципы классификации. Система образов песни. Метод изображения героя (героини). Шуточные и сатирические. Поэтика песни.	2ч.	Лекция. Прослушивание концерта Бадма- Ханды Аюшевой «Бурядаим аялга дуунууд». Запись песен.	Отзывы, отчет после посещения концерта.
9.	Подведение итогов.	1ч. Итого -34ч.		

Примерное содержание программы (34 ч.)

Тема 1.

Лекция. *Специфика фольклора. Жанры фольклора.* Что такое фольклор. Понятие жанра. Быт, верования, фольклор бурят. Национальная специфика. Синкретичность фольклора, его связь с музыкой, хореографией, театром, прикладным искусством и т.д. Фольклор как искусство слова. Специфика фольклора сравнительно с литературой. Устность создания и бытования. Активное общение со средой. Коллективность и проблема авторства в фольклоре.

Вариантность. Традиционность. Проблема народности фольклора.

Тема 2.

Традиции бурятского фольклора. Фольклорная экспедиция в семье, где есть знатоки жанров бурятского фольклора. Запись материалов на диктофон, обработка материалов.

Тема 3.

Песни. Лекция. Лирическая песня как жанр. Собираение и изучение. Связь лирической песни с обрядовой поэзией. Классификация лирических песен. Разные принципы классификации. Система образов песни. Метод изображения героя (героини). Шуточные и сатирические. Поэтика лирической песни (психологический параллелизм, ступенчатое сужение образа, символика, эпитеты и др.) Посещение концерта Бадма-Ханды Аюшевой «Буряад дуунуудайм аялганууд». Беседа по истории собирания песен.

Тема 4.

Загадка как жанр. Происхождение загадок. Бытовая основа образности. Особенности жанра, структура загадок. Собираение и изучение загадок. Классификация. Поэтика. *Задание.* Составить собственные загадки.

Тема 5.

Пословицы и поговорки. Происхождение, многозначность, связь с речью. Темы. Отражение истории и быта. Сборники пословиц и поговорок. Тематика пословиц. Классификация. Поэтика. Отличие поговорки от пословицы. Структура пословицы и поговорки. Их функция в речи и поэзии. Составление таблицы «Отличительные особенности бурятских пословиц и поговорок».

Подготовка доклада «*Баян даа, буряад хэлэн*».

Тема 6.

Лекция. Сказки, предания. Жанры устной прозы. Сказки бытовые, сказки о животных. Волшебные сказки. Происхождение вымысла. Жизненная основа сюжетов. Народные идеалы в волшебных сказках. Особенности поэтики. Контрастность сказочных образов. Герои и героини, помощники и враги, волшебные предметы. Действие как структурный стержень сказки. Пространство и время в волшебной сказке. Стилистическая «обрядность» волшебной сказки. Присказки, концовки, сказочные формулы. Траектность повторов с «наращением эффекта». Эстетическая функция сказочной фантастики.

Древние верования и представления, отразившиеся в волшебной сказке. Отличие преданий от сказки.

Задание. Подготовка докладов-исследований: «Буряад онтохонуудай нүлөө», «Гэрэй ба зэрлиг амитад онтохонууд соо» и др.

Тема 7.

Бурятские народные игры детей. Из глубины веков дошли до нас народные игры, танцы, которые были непосредственно связаны с различными сторонами быта и трудовой деятельностью бурятского народа. Среди большого количества игр, танцев и развлечений до недавних пор имели широкое распространение игры и пантомимические сценки, которые относятся к древнейшим по своему происхождению. Это такие игры, как «хойр наадан» (глухарина игра), «баабгайн наадан» (медвежья игра), «шоно наадан» (волчий танец), «тибнэ малтааша наадан» (танец выкапывания сараны) и другие, отразившие явления жизни бурятских племен, характерные для периода охоты и собирательства, когда человек жил присваиванием готовых продуктов природы.

Тема 8.

Песни. Колыбельные песни. Лирическая песня как жанр. Собрание и изучение: один из древнейших жанров фольклора. Колыбельная песня, напеваемая людьми для детей с целью их успокоивания и засыпания. В основном колыбельную поёт мать своему ребенку. Отличительным признаком колыбельной песни является её цель — достичь засыпания человека. У всех народов колыбельная не требует каких-либо инструментов для её исполнения, достаточно только голоса.

Методические рекомендации по содержанию и проведению занятий.

Поскольку курс краткосрочный, то необходимо на вводном занятии познакомить обучающихся с общей структурой курса, его примерным содержанием, с формами и видами планируемой работы, определить объем самостоятельных и творческих работ.

1. Целесообразно провести в форме вводной лекции

2. Проводится в форме с демонстрацией сборников, аудиоматериала, видеоматериала (запись народных песен: аудиозапись вокального ансамбля «Сагаан дали»).

3,4. фольклорная экспедиция. Подготовка учителем проводится заранее, Преподаватель намечает маршрут следования, узнает, кому возможно обратиться за записью материала, связывается с этими людьми, договариваясь о встрече. В экспедиции ребята учатся общаться с людьми, записывают материал на диктофон для дальнейшей его обработки. Заранее составляется с ребятами перечень вопросов, которые помогут при опросе населения.

5. Практическая работа со сборниками бурятских загадок: Ш.Базарова «Бурятские загадки», Н.С.Болдонова «Загадки». Выбор образцов для копирования, с последующим

составлением собственных загадок. Ребята составляют загадки, но и оформляют их художественно. Возможные формы работы: групповая или в парах.

6. Использование сборников бурятских пословиц о работе, дружбе, товариществе и др. Исследовательская деятельность с составлением сводной таблицы.

7. Проводится в форме лекции и обсуждения тем докладов, на занятии заслушиваются исследования обучающихся по предложенным темам, в занятие включаются видеоматериалы для демонстрации (бурятские народные сказки)

8. Элементы лекции с исследовательской работой по текстам. Работа должна подготовить ребят к созданию реферата.

Ожидаемые результаты.

- Создание сборника детских загадок, сказок.
- Создание картотеки носителей произведений устного народного творчества для школьного музея.
- Выпуск презентаций в программе Microsoft Office PowerPoint 2003.in
- Пополнение «Копилки рефератов и исследовательских работ обучающихся по факультативу».
- Постановка и показ сказки «Ухаатай бэри» перед обучающимися младшего и среднего звена.
- Участие в научно- практических конференциях школьников с экспедиционными, исследовательскими материалами по данному факультативу.

Литература

1. Ц.Ц. Очирова. Фольклорная поэзия бурят.
2. С.А. Ошорова. Буряад аман зохеол.
3. Проблемы общего развития младшего школьника в условиях модернизации системы образования. Ч. I-II
4. С.С. Бардаханова Малые жанры бурятского фольклора.
5. С.П. Балдаев. Буряад арадай аман зохеолой туубэри
6. А.И. Уланов. Древний фольклор бурят.

Материалы для занятий на факультативах:

Онтохонууд

Баабгай Жэрхи хоёр.

Нэгэтэ Баабгай Жэрхын хэһэн эдээ олоод эдижэ һуутарнь, Жэрхи дээрэһэн орожо ерэбэ. Тиихэдэнь Баабгай : «Энэ хэнэй эдээн бэ?» – гэжэ һураба ха. «Минии эдээн даа», – гэжэ Жэрхишье харюусаа юм ааб даа.

Харин Баабгай тиихэдэнь:

– Ши яагаа һайн дүү гээшэбши, би энэ амтатай эдээш эдижэ садааб, – гээд нюрга уруунь эльбээ гэхэ.

Энэ эльбүүлһэнһээ хойшо Жэрхын нюрган Баабгайн һабараараа тамгалһан юумэ шэнги нюрга руугаа хара эрээн худалтай болоо юм гэлсэдэг.

Балан-Сэнгэ

Балан - Сэнгэ нэгэ харуу гэгшын баян айлнаа томо тогоо эрижэ асарба. Мяхаяа шанажа эхилээгүй байтарынь, тогоогоо эрьюулжэ, зарсаяа баян эльгээбэ ха.

Балан-Сэнгэ:

– Баянай тогоон манайда ерээд, жалабша түрэжэрхёо, – гээд, томо тогооень өөрынгөө заахан жалабшатайгаар бусааба. Хомхой хатуу баяншые тэрэ жалабшыень ехэ баяртайгаар абаба.

Удаань баһа нэгэтэ Балан-Сэнгэ нөөхи харуу харамша баянһаа томо тогооень эрижэ асараад, һөөргөнъ бусаангүй оро һураггүй зөөжэ ябашаба ха. Тиихэдэнъ харуу хомхой баян хойноһоонъ эрьюулжэ, арай гэжэ хүсөөд, тогоогоо нэхэбэ.

Балан-Сэнгэ энээсгээн:

– Танай тогоон манайда байтараа, наһа барашоо, – гэбэ.

– Түрэхэ шадалтай хадаа тогоон үхэхэл байнабши бы даа, – гэжэ харюусаад, баянай ама таглаба.

Үльгэр хадаа үльгэр, ехэ тогоониинъ жаахан жалабша тогоо түрэжэрхёо гэхэ.

Далантай үбгэжөөл

Далантай үбгэжөөл далан улаан үнээтэй, ганса хилар улаан бухатай һэн ха. Нэгэтэ үнээдээ уһалхаяа голой эрьедэ ерээд байтарынь, тэрэнэй урда арбан табан тархитай Могой бии болошоод, асууба ха:

– Алинданъ ши дуратайбши? Далан улаан үнээдтээ гү? Хилар улаан бухадаа гилар улаан бухадаа гү? Али үгы наа, далан дабхар өөхэндэ дуратай гүш?

– Далан улаан үнээдтэйшые дуратайб, ганса хилар улаан бухадаашые дуратайб, харин тэрэ далан дабхар өөхээ өөрөө эдзээрэй, зүгөөр мэдээрэй: тэрэ өөхээ өөхые ганса Тонтии ахайн хутагаар лэ отолжо болохо, – гэжэ үбгэжөөл харюусаба.

Хутагынь эрихээ Тонтидо Могой ошобо.

– Минии бүлюе гансал Хантии ахайн тэргээр абаашажа болохо, – гэбэ ха Бинтии ахай.

– Минии тэргые гансал Тантии ахайн азарга байраһаанъ хүдэлгэжэ шадаха, – гэбэ ха Хантии.

Азаргыень эрихээ, Тантида Могой ошобо ха.

– Минии азаргые гансал Хүнтии ахайн хуһан ургаар ургалха болоно, – гэбэ ха Тантии.

Ургыень эрихээ, Хүнтидэ Могой ошобо ха.

– Минии урга далайн нүгөө эрьедэ байха, – гэбэ ха Хүнтии.

– Теэд яажа тэндэ х – Теэд яажа тэндэ хүрэхэбиб? – гэжэ Могой һураба ха.

– Дээ-э, бараг даа, хүзүүндээ шулуу шагталаад лэ нүгөө эрье руунъ тамархалши

Хүнтий ахайн үгэ дуулажа, Могой хүзүүндээ шулуу шагталаад лэ нүгөө эрье руу тамаржа ябатараа, уһанда шэнгэжэ үхэшэһэн юм гэхэ.

Тиигэжэ Тонтии, Бинтии, Хантии, Тантии, Хүнтий – Далантайн аха дүүнэр хамтынгаа хүсөөр хорото Могойе диилэжэ, хабатай, жаргалтай һуудаг болоо һэн гэхэ.

Онһон үгэнүүд

Эбтэй элээ шаазгай бариха,

Ээрэһэн дээһэн шулуу отолхо.

Ажал хэжэ хүн болохо,

Арье дабажа, хүлэг болохо.

Ажалша хүн нүхэр ядахагүй,

Ангууша нохой ойдо төөрихэгүй.

Алмаз шулуун жэбэрдэггүй,

Ажалша хүн хосордоггүй.

Мэдээгүй байха эшэргүй,

Һураагүй байха эшэртэй.

Сээл – далайда,

Сэсэн –эрдэмтэдэ.

Таабаринууд

Уяхан дуутай,

Утаһан хоолойтой.

(Хуур).

Хазаха аматай,

Залгиха хоолойгүй. (Хайша)

Тоб- тоб тобшонууд,
Тоборюу мүнгэн тобшонууд,
Толгой дээрэм унаба.

(Мүндэр).

Хүхэ торгон хуу халааһатай.

(Огторгой, үлэнүүд).

Хүлгүй аад, гүйдэг,
Хүрээгүй аад, малгадаг.

(Уһан).

Саһан дээрэ шаажан аяга.

(һара)

Арал үндэрэй нарһан 12гэшүүһэтэй,
12 гэшүүрэһинь 365 борбоосгойтой.

Тоншоном, тоншоном

Толгойм үбдэнэ.

Тоншоогүйдөө

Гэдэһэм үлдэнэ.

(Тоншуул).

Эрэн бэшэ аад лэ, бар бэшэ,

Эбэртэй бэшэ аад лэ, буха бэшэ.

(Хэдэгэнэ).

Тоолуурнууд.

Ээрэ,мээрэ,
Лүүргэ, шүүргэ,
Пяата, шоото,
Ииб, шииб.

Дүүм, хром,
Ооно, биишэ,
Пошоол!

Тээ мэндэ, тээ мэндэ
Тэхэ хуса мүргэлдөө,
Тэһэ биса хүгэлдөө,
Тээ мэндэ, тээ мэндэ
Тэдэниие би харааб
Тэндэһээнъ ши туугааш!
Ши, ши!

Жороо үгэнүүд .

Жороо үгэээ жороолуулая,
жороолуулая
Жороолуулая да, жороолуулая.

Аржа- буржа хаанай
Арза- бурза адуун соо
Аргамжа урга арбагануулһан
Аргаша, ургаша адуушан.
Залхуу ахай– задагай забаан
Зантуу дүүрэн зугаа.
Бэрхэ ахай – баранай ухаан
Бэлиг дүүрэн угаа.

Манай төөдэйн малаан мөөдэй
Мөөрэ мөөрэхөөр, мөөр шүргөөхөөр
Мэлын дабаанай Шэлын наагуур,
Шэрэнги соогуур тэрэнги ягаараа.

Талын тарбаган
табан тарбаган
Табаран табараа
Табанһаа таһараа.

Талын тарбаган, табан тарбаган
Тараад баран эбтэй хэбтэй.
Хадын хара хархис харсага
Хараад хёрхо элеэд шэртээ.

Таб таахан танилнай зааха.
Гара гараһаар газаамнай дулаахан.

Түү, бү түү тулам дутуу,
Шуу, бү шуу шуран бушуу.

Таа, бү таа тарган таршаа.
Заа бү заа заан газaa.

Үдэхэ, хубааха, хороохо, нэмэхэ,
Үдэр үдэрэйм туршалга,
Мэргэн үгэ түргэн хэлэхэ
Минии шинии нангин уялга.
Хон хонхон хоёр лонхохон.
Дон донхон долоон домбохон.

Шанаагай шагшага
шаг шагхан шагшана.
Шарьяжа бага сага
шал худалаар шарбана.

Яяр яндан ямаан яһала янгалжа ярьанхай.
Ялтаг ялтаг ябаад, ярсада яндуушни яаранхай.

Литература для учащихся

И.Мадасон «Бурят арадай оньон, хошоо угэнууд» (Бурятские народные пословицы и поговорки), Улан-Удэ, 1960.

Дугаров Д.С. Бурятские народные песни. Улан-Удэ, 1964. стр. 22-27

Найдаков В. С. Музыкальная культура Бурятии. Бурятское книжное издательство. Улан-Удэ, 1967.

Куницын О. Музыка Советской Бурятии. Издательство Советский композитор. 1990

Руднев А. Д., Мелодии монгольских племён, "Записки РГО по отделу этнографии", т. XXXIV, СПб, 1909;

Искусство Бурят-Монгольской АССР, сб., М., 1940;

Музыкальная культура автономных республик РСФСР, М., 1957;

Искусство Бурятской АССР, Улан-Удэ, 1959;

Жалсараев Д. « Бурятские напевы»

Номагоев Ц. «Игра в кости» Сборник подвижных игр разных народов

Тугутов И.Е. «Игры в общественной жизни бурят»

М.П.Хамаганов « Очерки бурятской афористической поэзии»г.Улан-Удэ, 1959 г од

Л.Е.Элиасов « Байкальские предания»г.У лан-Удэ, .1966 год

Барбаадай: Пособие для воспитателей детских садов (Сост. Ц.-Д.Д.Дондокова, Ц.-Б.Бадмаев, Л.Д. Тапхаев, 1987.–112 с).–2-е изд., перераб.– Улан-Удэ: Бурят.кн.изд-во)

Шаракшинова Н.О. Бурятский фольклор. – Иркутск,1959.

Литература для учителя.

1.Бабуева В.Д. Мир традиций бурят. – Улан-Удэ, - 2000.- с.143

2.Балдаев С.П., Бурятские народные песни. Т.П. Улан-Удэ, 1965.

3.Балдаев С. П. Буряд арадай аман зохоолой түүбэри – Улан-Удэ,1969 с .409

4.Бардаханова С.С. Система жанров бурятского фольклора.- Новосибирск: Наука,1992.

5.Баяртуев Б.Д. Предыстория литературы бурят- монголов.- Улан- Удэ: изд-во БНЦ.- 2001.

6.Галданова, 1987 Галданова Г.Р. Доламаистские верования бурят. - Новосибирск, 1987..

7.Герасимова К.М., Галданова Г.Р., Очирова Г.Н. Традиционная культура бурят.- Улан-Удэ, 2000.. Михайлов Т.М. История и культура бурятского народа. – Улан - Удэ , «Бэлиг», 1999.

8.Туденов, 1991 — Туденов Г. О. Ц. Жамцарано о жанрах бурятского фольклора // Цыбен Жамцарано: жизнь и деятельность. С. 139-141.

9.Тулохонов, 1991 Тулохонов М.И. Эпическая традиция в фольклорной концепции Ц.

10.Жамцарано // Цыбен Жамцарано: жизнь и деятельность. С. 142-145. 154. Тулохонов, 1991

11.Тулохонов М.И. Эпическая традиция в фольклорной концепции Ц. Жамцарано // Цыбен Жамцарано: жизнь и деятельность. С. 142-145.

12.Уланов А.И. Древний фольклор бурят. – Улан- Удэ, 1974.

13.Арадай аман зохёол үхибүүдтэ